



Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7183156 / 27.03.2019  
Purch. ord. no.: 5500041213  
Purch. ord. Date: 19.04.2018  
Supplier's no.: 000008003  
Order no. / Date: 30021346 / 27.04.2018  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Görg, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

### Delivery note

Weights (gross/net)  
Gross weight 1.060,200 KG Net weight 795,400 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311460 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311460Position1	100 PC	795,400 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	4 PC	58 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	24 PC	206 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder  
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180223200  
5009162182  
25484  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 100  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 4  
Conformità alle schede d'imballo:   NO  
Data controllo: 28/03/19  
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber  
 rosa = Exemplar für Absender  
 blau = Exemplar für Empfänger  
 grün = Exemplar für Frachtführer  
 blanc = Exemple pour committant  
 rose = Exemple de l'expéditeur  
 bleu = Exemple du destinataire  
 vert = Exemple du transporteur  
 wit = Exemplaar voor lastgever  
 roze = Exemplaar voor afzender  
 blau = Exemplaar voor geadresseerde  
 groen = Exemplaar voor vervoerder  
 blanco = Esemplare per committente  
 rosa = Esemplare per mittente  
 blu = Esemplare per destinatario  
 verde = Esemplare per trasportatore  
 white = Copy for orderer  
 pink = Copy for sender  
 blue = Copy for consignee  
 green = Copy for carrier  
 hvtd = Exemplar for ordregiver  
 rosa = Exemplar for afsender  
 blaau = Exemplar for moedtager  
 grøn = Exemplar for beforderer

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) <b>Expéditeur (nom, adresse, pays)</b> <b>MAGNA</b> <b>Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b> <b>Werk Bad Windsheim</b> <b>- Logistik -</b> <b>Burgbernhelmer Straße 5</b> <b>91438 Bad Windsheim</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) <b>Destinataire (nom, adresse, pays)</b> <b>Getrag S.P.A</b> <b>VIA DEI CICLAMINI 4</b> <b>I-70026 MODUGNO</b>		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>Transporteur (nom, adresse, pays)</b> <b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b> <b>Internationale Spedition KG</b> <b>Carl-Benz-Straße 23</b> <b>D - 71634 Ludwigsburg</b> <b>www.schweitzer-spedition.de</b>	
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes <b>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b> <b>Ort/Lieu</b> <b>MODUGNO</b> <b>Land/Pays</b> <b>ITALY</b>		<b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</b> <b>SVETTRANS</b> <b>Svettrans s.r.l.</b> <b>Musova 114a 68517 370 01 Ceska Budejovice</b>	
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes <b>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b> <b>Ort/Lieu</b> <b>Land/Pays</b> <b>MAGNA</b> <b>Datum/Date</b>		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer <b>Reserves et observations des transporteurs</b> The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
<b>5</b> Beiliegende Dokumente <b>Documents annexés</b> <b>Lieferscheine Nr. 233708</b> <b>Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b> <b>Werk Bad Windsheim</b> <b>- Logistik -</b>		<b>6</b> Kennzeichen u. Nummer der Packstücke <b>Marques et numéros</b> <b>91438 Bad Windsheim</b> <b>7</b> Anzahl der Packstücke <b>Nombre des colis</b> <b>8</b> Art der Verpackung <b>Mode d'emballage</b> <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung <b>Désignation officielle de transport</b>	
<b>10</b> Statistiknummer <b>No. statistique</b>		<b>11</b> Bruttogewicht in kg <b>Poids brut, kg</b> <b>12</b> Umfang in m³ <b>Cubage m³</b> <b>14 231 kg</b>	
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) <b>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières</b> <b>14</b> Rückerstattung <b>Remboursement</b> <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen <b>Prescription d'affranchissement</b>		<b>19</b> zu zahlen vom: <b>A payer par:</b> Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
<b>21</b> Ausgefertigt in <b>Etabli à</b> <b>Bad Windsheim</b> <b>am</b> <b>27.3.19</b> <b>le</b>		<b>20</b> Besondere Vereinbarungen <b>Conventions particulières</b> <b>24</b> Gut empfangen <b>Reception des marchandises</b> <b>KUERNE FRÄGEL S.r.l.</b> <b>Via dei Cidamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b> <b>28 MAR 2019</b>	
<b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders <b>(Signature et timbre de l'expéditeur)</b> <b>Magna PT B.V. &amp; Co. KG</b> <b>Werk Bad Windsheim</b>		<b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers <b>(Signature et timbre du transporteur)</b> <b>SVETTRANS</b>	
<b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzangaben <b>Avec les données de la distance</b> von <b>91438 Bad Windsheim</b> bis <b>Modugno</b> km		<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers <b>Partenaire du transporteur</b> <b>27</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift <b>Confirmation du destinataire/Date/Signature</b> <b>Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift</b> <b>Confirmation du chauffeur/Date/Signature</b>	
<b>27</b> Kfz <b>28</b> Anhänger <b>15 8204U</b>		<b>28</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift <b>Confirmation du destinataire/Date/Signature</b> <b>Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift</b> <b>Confirmation du chauffeur/Date/Signature</b>	
<b>29</b> Benutzte Gen.-Nr. <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT			

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten Rubrit- kein müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.